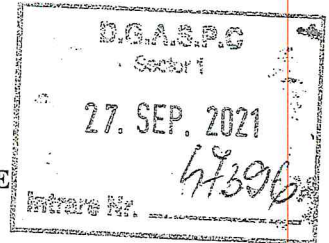


Serie contract: 1822 Numar contract: 1555  
 Data semnării contractului: 16/09/2021



**CONTRACT DE ÎNCHIRIERE DISPOZITIVE MEDICALE**

Tip dispozitiv:  OLD  VNI  SAS

**I. PARTILE CONTRACTANTE**

I.1. Air Liquide VitalAire România SRL, cu sediul social în Strada Fecioarei nr. 7, sector 2, București, ONRC: J40/2244/2018, CUI: RO18179732, telefon: 0757.202.040, fax: 0374.690.030, email: [info@vitalaire.ro](mailto:info@vitalaire.ro), cont Trezorerie Bucuresti: RO93TREZ7005069XXX013138, cont IBAN: RO02BRDE445SV02929514450, deschis la BRD Aviatiei, reprezentata prin Ana-Maria Mironescu, având funcția de Director General, denumita în continuare **FURNIZORUL**, și

D G A S P C S E C T O R 1  
 sediul: BUCUREȘTI, BUI MAREȘAC ANERESCU 12,  
 având cod fiscal: 15318810, număr cont bancar:  
TREZORERIA SECT 1, deschis la  
RO93TREZ7005069XXX013138, tel.: 0212234194,  
 fax: \_\_\_\_\_, email: \_\_\_\_\_,  
 reprezentat legal de Dn/Dna: MARIANA TATAN, având funcția de  
DIRECTOR GENERAL, denumit în continuare **BENEFICIARUL**, au încheiat  
 prezentul contract în condițiile și termenii specificați în continuare:

**II. OBIECTUL CONTRACTULUI**

- 2.1. Prin prezentul Contract, FURNIZORUL acordă BENEFICIARULUI, contra cost, dreptul de folosință asupra dispozitivelor medicale specificate în Anexa A.
- 2.2. FURNIZORUL va livra, la cererea BENEFICIARULUI, pe toată durata contractului,  gratuit /  contra cost, accesorii pentru dispozitivele medicale închiriate.
- 2.3. Orice referire la Contract implică prezentul contract, actele adiționale și Anexele prezente și viitoare, precum și toate documentele atașate acestora. Orice referire la singular va include și pluralul și vice-versa.
- 2.4. Dispozitivele medicale care fac obiectul prezentului contract vor fi utilizate de către BENEFICIAR în locurile specificate în Anexa A la prezentul contract.

**III. DURATA CONTRACTULUI**

- 3.1. Prezentul Contract se încheie pe o durată de 12 luni, cu începere de la data de 16/09/2021, odată cu semnarea de către BENEFICIAR a procesului-verbal de predare primire a dispozitivelor medicale specificate în Anexele A, proces verbal în care se va descrie starea în care FURNIZORUL a predat dispozitivele medicale.
- 3.2. Contractul încetează în una din modalitățile arătate la art.8.1. din prezentul Contract.
- 3.3. Durata minimă de închiriere este 1 luna (30 zile). Orice fracțiune a lunii de contract se va rotunji la 1 luna întreagă.

**IV. CHIRIA ȘI MODALITATEA DE PLATA A CHIRIEI**

- 4.1. Chiria pentru fiecare dispozitiv medical închiriat specificat în Anexa A este de : 192,36 lei lunar (TVA inclus).
- 4.2. FURNIZORUL va emite factura de chirie, iar BENEFICIARUL va plăti chiria lunar în termen de 7 zile în cazul persoanelor juridice, sau 60 de zile în cazul unităților medicale spitalicești. În cazul fracționării lunii de contract, chiria va fi calculată pro-rata.
- 4.3. Depășirea termenului de plată dă dreptul FURNIZORULUI de a calcula, la valoarea soldului neachitat, pentru fiecare zi de întârziere, dobânda penalizatoare legală aplicabilă raporturilor între profesioniști, în condițiile OG 13/2011 și ale Legii nr.72/2013 privind măsurile pentru combaterea întârzierii în executarea obligațiilor a unei sume de bani rezultând din contracte încheiate între profesioniști și între aceștia și autorități contractante.

**V. OBLIGAȚIILE PARTILOR**

**5.1. Obligațiile FURNIZORULUI:**

- 5.1.1. Să predea BENEFICIARULUI dispozitive medicale în stare bună de funcționare.
- 5.1.2. Să instruiască pe delegatul desemnat de BENEFICIAR în vederea primirii dispozitivelor medicale cu privire la funcțiile dispozitivului, modul de funcționare și de întreținere, consemnându-se despre efectuarea instructajului aferent în procesul-verbal de predare primire.
- 5.1.3. Să pună la dispoziția BENEFICIARULUI manualul de utilizare cu instrucțiuni în limba română, precum și certificatul de garanție al dispozitivelor medicale închiriate.
- 5.1.4. Să asigure asistența tehnică a bunului închiriat în maximum 48 de ore din momentul anunțării defectiunii în localitățile unde există puncte de lucru ale AIR LIQUIDE VITALAIRE ROMANIA S.R.L. și în maximum 72 de ore în celelalte localități., cu condiția ca BENEFICIARUL să nu înregistreze solduri restante la plata facturilor.
- 5.1.5. Să asigure depanarea/remediarea tehnică, contra cost, pentru orice defectiune care nu este acoperită de garanția acordată de producătorul dispozitivului.

**5.2. Obligațiile BENEFICIARULUI:**

- 5.2.1. Să utilizeze dispozitivul medical și accesoriile conform destinației prevăzută în manualului de utilizare, conform instrucțiunilor primite la livrare și doar în locurile specificate în Anexa A. Schimbarea locului se face numai după informarea prealabilă, în scris, a FURNIZORULUI.
- 5.2.2. Să delege un reprezentant la recepția/restituirea dispozitivelor medicale de la/către FURNIZOR. BENEFICIARUL se asigură că reprezentantul delegat la recepția dispozitivelor medicale și care a primit instructajul complet cu privire la modul de utilizare și întreținere al dispozitivelor medicale va oferi, la rândul său, instructajul necesar persoanelor care utilizează sau se ocupa de întreținerea dispozitivelor medicale închiriate.



5.2.3. Sa restituie dispozitivele medicale inchiriate la incetarea contractului in stare buna de functionare si in aceeași stare fizica in care a fost livrat (fara urme de lovituri, zgarieturi si socuri, curat, cu toate componentele atasate etc), mai putin uzura normala, impreuna cu toate accesoriile.

5.2.4. Sa suporte costul remedierilor si reparatiilor dispozitivului medical afectat de neglijenta sau utilizarea neconforma cu specificatiile manualului de utilizare. Contravalorile vor fi achitate in termenele indicate la art.6.4. din prezentul contract.

5.2.5. Sa acopere integral prejudiciul cauzat FURNIZORULUI prin distrugerea, pieirea dispozitivelor medicale sau a unor componente ale acestora, achitand un pret egal cu cel practicat de FURNIZOR pentru vanzarea respectivelor dispozitive/componente in stare noua.

5.2.6. Sa contacteze de urgenta FURNIZORUL in cazul in care, in timpul exploatarii dispozitivului medical inchiriat sesizeaza neconformitati in functionarea normala a oricaruia dintre dispozitivele medicale.

5.2.7. Sa permita accesul reprezentantilor FURNIZORULUI, sa verifice starea dispozitivelor medicale inchiriate la locul utilizarii acestora.

5.2.8. Sa suporte toate cheltuielile ocazionate de recuperarea dispozitivelor medicale si a sumelor datorate, in cazul neindeplinirii obligatiilor contractuale ;

5.2.9. Sa notifice FURNIZORULUI orice schimbare intervenita cu privire la locul utilizarii dispozitivului medical, in termen de maxim 72 de ore de la aparitia acesteia.

## VI. CONDITII DE LIVRARE / RETURNARE

6.1. Livrarea si returnarea dispozitivelor medicale ce fac obiectul inchirierii se vor face la sediul BENEFICIARULUI din 1505 10849 13 EST SECTOR 11 ACADRETSKI.

6.2. La restituirile dispozitivelor medicale, FURNIZORUL va inspecta starea de functionare a dispozitivului, starea fizica a acestuia, precum si a accesoriilor. Deficiențele fizice sau de functionare ale dispozitivelor medicale sunt consemnate intr-un proces-verbal semnat de ambele parti, iar costurile de remediere vor fi facturate ulterior BENEFICIARULUI. Acesta va achita costurile facturate in termen de 10 zile de la data primirii facturii fiscale prin curier sau serviciu postal.

6.3. Viciile ascunse care nu au putut fi observate cu ocazia inspectiei prevazute mai sus si care se datoreaza modului in care BENEFICIARUL a utilizat echipamentul medical pe perioada inchirierii vor fi aduse la cunostinta acestuia din urma in termen de 60 zile de la data restituirii.

6.4. Echipamentul distrus si care nu poate fi remediat de catre FURNIZOR se va factura BENEFICIARULUI la pretul de vanzare al unui dispozitiv medical nou de același tip, iar acesta din urma se obliga sa achite contravaloarea dispozitivului medical, mentionata in anexa A.

## VII. CESIUNEA CONTRACTULUI

7.1. Nu este permisa cesiunea prezentului contract de catre BENEFICIAR.

## VIII. INCETAREA CONTRACTULUI

8.1. Prezentul contract inceteaza de drept:

- La expirarea duratei contractului;
- Prin acordul de vointa al partilor;
- Prin denuntare unilaterală din partea FURNIZORULUI sau a BENEFICIARULUI, cu un preaviz scris de 5 zile.

8.2. Orice incalcare a dispozitiilor contractuale se notifica in scris partii in culpa. Notificarea se comunica prin scrisoare cu confirmare de primire, fax, e-mail sau orice alt mijloc ce permite comunicarea textului si confirmarea primirii acestuia. Daca partea in culpa, in termenul acordat prin notificare continua sa nu respecte clauzele contractuale, partea care solicita respectarea obligatiei poate rezilia contractul unilateral.

8.3. Rezilierea contractului nu va avea efect asupra obligatiilor deja scadente intre partile contractante.

8.4. La incetarea prezentului contract, indiferent de cauza, BENEFICIARUL este obligat sa restituie in maxim 24 ore FURNIZORULUI dispozitivele medicale care face obiectul prezentului contract, impreuna cu eventualele accesorii puse la dispozitie.

## IX. FORTA MAJORA

9.1. Nici una dintre partile contractante nu raspunde de neexecutarea la termen si/sau executarea in mod necorespunzator – totală sau parțială – a oricarei obligatii care ii revine in baza prezentului contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligatiei respective a fost cauzată de forta majoră asa cum este definită de lege.

9.2. Partea care invoca forta majoră este obligată sa notifice celeilalte parti in termen de 2 zile producerea evenimentului si sa ia toate masurile posibile in vederea limitarii consecintelor lui.

9.3. Dacă in termen de 5 zile de la producere, evenimentul respectiv nu inceteaza, partile au dreptul sa-si notifice incetarea de plin drept a prezentului contract, fara ca vreuna dintre ele sa pretinda daune-interese.

## X. NOTIFICARILE INTRE PARTI

10.1. In acceptiunea partilor contractante, orice notificare adresată de una dintre acestea celeilalte este valabil indeplinită dacă va fi transmisă la adresa/sediul prevăzut in partea introductivă a prezentului contract. In cazul in care corespondenta este restituita cu mentiunile: lipsa destinatarului de la domiciliu, destinatar mutat, destinatar necunoscut, corespondenta neridicata de la oficiul postal etc, asemenea circumstante nu pot fi avea caracter exonerator pentru partea care trebuia sa primeasca notificarea.

10.2. In cazul in care notificarea se face pe cale postală, ea va fi transmisă, prin scrisoare recomandată, cu confirmare de primire si se considera primită de destinatar la data mentionată pe confirmare de oficiul postal primitor.

10.3. Dacă confirmarea se trimite prin fax sau e-mail, ea se considera primită in prima zi lucrătoare după cea in care a fost expediata.

10.4. Notificarile verbale nu se iau in considerare de nici una dintre parti, dacă nu sunt confirmate, prin intermediul uneia dintre modalitățile prevăzute la alineatele precedente.

## XI. LITIGII

11.1. Litigiile de orice natura decurgand din executarea prezentului contract, se solutioneaza de catre parti, pe cale amiabila. In cazuri exceptionale, cand litigiile nu se pot solutiona pe cale amiabila, rezolvarea lor revine instantelor judecatoresti.

## XII. CONFIDENȚIALITATE ȘI PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

12.1. In sensul prezentului articol, termenii utilizați au sensul stabilit in regulamentele aplicabile privind prelucrarea datelor cu caracter personal, inclusiv: (i) Directiva 2002/58 / CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 iulie 2002, Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice in ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date ("Regulamentul general privind protecția datelor") și (ii) orice altă legislație viitoare care ar putea să le completeze sau să le înlocuiască (Denumite împreună "Regulamentul privind protecția datelor").

12.2. Partile se angajează sa respecte obligațiile care le revin in temeiul Regulamentului privind protecția datelor.

12.3. Fiecare parte garantează celeilalte parti că respectă Regulamentul privind protecția datelor, in special in ceea ce privește securitatea și confidențialitatea datelor cu caracter personal.

12.4. Partile se angajează sa pună in aplicare măsurile tehnice și organizatorice adecvate pentru protejarea datelor cu caracter personal împotriva oricărui distrugerii, pierderi, modificări, dezvăluirea neautorizată sau accesul la datele personale transmise, stocate sau prelucrate in alt mod.



12.5. În scopul prestării serviciilor ce fac obiectul acestui contract, fiecare parte poate colecta și procesa date cu caracter personal referitoare la angajații și / sau clienții celeilalte părți sau orice alte categorii de persoane vizate relevante pentru executarea serviciilor în conformitate cu prezentul contract.

12.6. Fiecare parte recunoaște că acționează în calitate de operator privind colectarea și prelucrarea acestor date cu caracter personal efectuate pentru furnizarea serviciilor ce fac obiectul contractului. Fiecare parte se angajează, prin urmare, să respecte toate cerințele Regulamentului privind protecția datelor impuse operatorului.

12.7. Părțile se angajează să respecte prezentul articol pe durata de valabilitate a contractului, precum și după încetarea acestuia, obligațiile prevăzute în acest articol continuând să producă efecte pe termen nedeterminat cu privire la protecția datelor și, în special, a datelor cu caracter personal.

### XIII. CLAUZE FINALE

13.1. FURNIZORUL nu își asuma răspunderea pentru urmarile provocate de folosirea defectuoasa sau fara respectarea instructiunilor de utilizare si/sau intretinere a dispozitivului medical sau fără respectarea obligațiilor prevăzute de prezentul contract.

13.2. Modificarea prezentului contract se face numai prin act additional scris încheiat între părțile contractante.

13.3. Prezentul contract, împreună cu anexele sale care fac parte integrantă din cuprinsul său, reprezintă vointa părților și înlătură orice altă înțelegere verbală dintre acestea, anterioară sau ulterioară încheierii lui.

13.4. În cazul în care părțile își încalcă obligațiile lor, neexercitarea de partea care suferă vreun prejudiciu a dreptului de a cere executarea întocmai sau prin echivalent bănesc a obligației respective nu înseamnă că ea a renunțat la acest drept al său.

13.5. Modificarea dispozitiilor legale in domeniu va conduce la modificarea corespunzatoare a prevederilor prezentului contract.

13.6. Prezentul contract a fost încheiat în 2 exemplare originale, cate unul pentru fiecare parte.

#### FURNIZOR

Air Liquide VitalAire Romania SRL

Prin delegat:



#### BENEFICIAR

DGASPC sect 2

Prin reprezentant: DIRECTOR GENERAL

MARIANA TĂTAN

DR. ECONOMIC ASJ.

DANIELA NIȚĂ

SEF SERV. ACH. AVIATE CTR,  
MIRABELA POPESCU

AVIZAT DE CĂTRE LEGALITATE,  
CONSILIER JURIDIC.



# ECHIPAMENT LA CSS ODĂI

LA CONTRACTUL Nr. 822 / 1555

ANEXA A

## DESCRIEREA DISPOZITIVELOR MEDICALE INCHIRIATE

Nr. Crt.	Marca	Model/Serie	Locul utilizării/sectia medicala	Valoare dispozitiv (TVA inclus)
1	ALPSA VIBRATOR	GPB 012 1130996	SOS ODĂI 3-5	4400 RON
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				

Accesorii predate: 2 CAHULE 1 BOL URIDIE, 1 TURNU PERMETRU 1 COLECTOR

### FURNIZOR

Air Liquide VitalAire Romania SRL

Prin delegat: MREZ

Nume: SBIRCIG



### BENEFICIAR

MUNICIPIUL BUCUREȘTI  
CONSILIUL LOCAL SECTOR 1  
DIRECȚIA GENERALĂ  
ASISTENȚĂ SOCIALĂ ȘI PROTECȚIA  
COPILULUI  
COMPLEX SOCIAL DE SERVICII  
"ODĂI"

